

PAROISSE STE-THÉRÈSE  
Témiscaming, QC  
& Thorne, ON  
OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

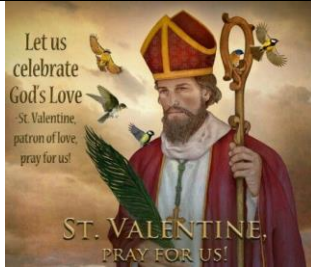
Site web / Website  
[www.stetheresetemiscaming.com](http://www.stetheresetemiscaming.com)

ST. THERESA'S PARISH  
Presbytère / Rectory  
819-627-3381  
67, rue Boucher, C.P. 940



**Rev. Scott Murray, Administrator & Rev. Peter Do, Parochial Vicar**  
**Madeleine Paul, secrétaire/secretary** - courriel/e-mail: [eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca](mailto:eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca)  
*Bureau ouvert mardi et mercredi de 9h00 à 13h30 et jeudi de 9h00 à 15h00*  
*Office open Tuesday and Wednesday 9:00 a.m. to 1:30 p.m. & Thursday 9:00 a.m. to 3:00 p.m.*

**MESSES**  
**Semaine du**  
**9 février**  
**2020**



**Jeudi 13 février**  
(B) 11h00

**RÉSIDENCE**  
**Rolland Beaupré** – Son épouse

**MASSES**  
**Week of**  
**February 9**  
**2020**

**Thursday, Feb. 13**

**Joyeuse**  
**Saint Valentin** **Happy Valentine's Day**

**6e dimanche du temps ordinaire (A)**  
**6<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time (A)**

**Kipawa** **Saturday, Feb. 15**  
(E) 5:00 p.m. **MISSA PRO POPULO**

**Témiscaming** **Dimanche 16 fév.**  
(B) 8h45 **Lisette Lecuyer** – Ron Lecuyer



**C.W.L.**

**Annual & General Meeting**  
**Monday Feb. 10<sup>th</sup> @ 1:30 p.m.**  
**at the parish hall**

Please bring a non-perishable item for Place au Soleil!



<b>FINANCES</b> <b>2020-02-02</b>	<b>Env.</b>	<b>\$\$\$</b>	<b>En Vrac/Loose</b>	<b>TOTAL</b>
Ste-Thérèse	39	623,00	17,00	640,00 \$
Our Lady of the Lake	18	243,00	32,00	275,00 \$

**Les 'Flying Fathers' – match bénéfice.** Les 'Flying Fathers' joueront contre les pompiers de Témiscaming dans un match bénéfice jeudi le 20 février à 19h30 au Centre.



**the flying fathers™**  
**vs. Témiscaming**  
**Volunteer Firefighters**  
**Le Centre : Feb. 20th, 7:30pm**  
**Adultes/Adults : \$10**  
**Enfants/Children : \$5**

**Après le match de hockey, il y aura une réception dans la Salle Desjardins avec du pizza et des collations. Venez rencontrer les équipes et supporter la paroisse!**  
*After the hockey game there will be a reception in the Desjardins Hall with pizza and snacks, where you will have a chance to meet the teams and support the parish!*

**Les Billets sont disponibles au presbytère, au Centre et auprès de divers paroissiennes. Tickets are available at the Rectory, the Centre and among several parishioners.**

Les 'Flying Fathers' sont un groupe de prêtres catholiques canadiens qui visitent régulièrement l'Amérique du Nord en équipe de hockey et jouent à des matchs hors concours contre des équipes locales pour amasser des fonds pour des œuvres de bienfaisance.

L'organisation a été fondée en 1963 par Brian McKee et Les Costello, deux prêtres du Nord de l'Ontario. Costello était un ancien joueur de hockey professionnel, qui a joué pour les Maple Leafs de Toronto dans les années 1940 avant son ordination comme prêtre.

Initialement conçu comme un événement unique, les Pères sont devenus un phénomène populaire et ont été actifs jusqu'en 2009. Les Pères volants avaient joué plus de 907 matchs et recueilli plus de 4 millions de dollars. Leur record de collecte de fonds pour un seul match est de 240 000 \$ lors d'un match à Toronto.

L'équipe a été réformée en février 2019 pour trois matchs-bénéfice en Ontario et au Québec dans l'espoir d'une reprise à plus long terme.

The Flying Fathers are a group of Canadian Roman Catholic priests who regularly tour North America as a hockey team, playing exhibition games against local teams to raise money for charities.

The organization was founded in 1963 by Brian McKee and Les Costello, two priests from Northern Ontario. Costello was a former professional hockey player, who played for the Toronto Maple Leafs in the 1940s before his ordination as a priest.

Originally intended as a one-off event, the Fathers became a popular phenomenon and were active until 2009. The Flying Fathers had played over 907 games and had raised over \$4 million. Their single-game fundraising record is \$240,000 at a game in Toronto.

The team was reformed in February 2019 for three benefit games in Ontario and Quebec with the hopes of a more long term revival.

### **L'encens nous parle**

«L'encens, avec son parfum odorant et sa fumée ascendante, est typique de la prière du bon chrétien, qui, allumé dans le cœur par le feu de l'amour de Dieu et exhalant l'odeur du Christ, lève une offrande agréable à ses yeux. »(Cf. Amalarius, « De eccles. Officiis »en PL, CV).

L'utilisation d'encens est mentionnée dans la Bible environ 170 fois. L'usage de l'encens dans la tradition chrétienne remonte aux liturgies de la Loi de Moïse: «Pour brûler de l'encens, tu feras un autel de bois d'acacia» (Exode 30: 1). Le symbolisme de l'encens est mentionné dans les Psaumes: «Que ma prière soit de l'encens devant vous; mes mains levées une offrande du soir »(Ps. 141: 2). Dans l'Évangile de Matthieu, l'un des cadeaux offerts à Jésus par les mages est l'encens, qui est le type d'encens que de nombreuses paroisses, dont la nôtre, utilisent encore aujourd'hui!

Un commentateur écrit: «L'encens est un sacramentel, utilisé pour sanctifier, bénir et vénérer. La fumée de l'encens symbolise le mystère de Dieu lui-même. Au fur et à mesure qu'elle monte, l'imagerie et l'odeur transmettent la douceur de la présence de Notre Seigneur et renforcent le lien entre la Messe et le Ciel et la Terre, se terminant par la présence même de Dieu. »

Dans le livre de l'Apocalypse, nous lisons: «Un autre ange est venu et s'est tenu à l'autel, tenant un encensoir en or (encensoir). On lui a donné une grande quantité d'encens à offrir, ainsi que les prières de tous les saints sur l'autel d'or qui était devant le trône. La fumée de l'encens ainsi que les prières des saints montaient devant Dieu de la main de l'ange »(Apocalypse 8: 3-4).

Oui, l'encens est une chose très catholique. Vous avez probablement remarqué que nous avons recommencé à utiliser de l'encens lors de certaines funérailles. C'est à cause de son rôle symbolique important dans la messe. Je sais que certaines personnes ont des problèmes respiratoires, donc nous n'utilisons pas beaucoup d'encens, mais si c'est un problème de santé majeur pour vous, laissez-moi s'il vous plaît. Lentement, alors que nous nous habituons à l'utiliser à nouveau, nous l'avons à plus de messes.

Certains ont dit que le père. Peter et moi avons fait beaucoup de changements dans les paroisses depuis notre arrivée en octobre. Dans un sens, c'est vrai, mais notre intention est simplement de laisser parler la liturgie. Aujourd'hui, l'un des grands dangers est l'accent mis sur la personnalité des prêtres. C'est génial si vous aimez votre prêtre, mais le but d'un prêtre n'est pas d'amener les gens à l'aimer. Cependant, je m'excuse pour toute infraction donnée par le père. Peter ou moi par manque de courtoisie ou de respect. Le but d'un prêtre est d'amener le Christ à son peuple, et cela se fait principalement en étant fidèle aux traditions de l'Église - par les sacrements et la prière, le prêtre amène le Christ à son peuple.

Des traditions telles que l'encens, les statues, les genoux, etc., existent pour que l'Église puisse nous parler autrement que par des mots. Les actions symboliques parlent beaucoup plus que les mots ne le peuvent jamais. Ils nous enseignent l'espace et le temps sacrés. Par exemple, c'est une chose de savoir intellectuellement à partir d'un livre que le tabernacle est sacré, et c'est une autre de le voir est sacré par la façon dont nous faisons la genuflection, par la façon dont nous gardons le silence sacré dans le sanctuaire, et par la façon dont le tabernacle est le centre de l'architecture de l'église. Grandir dans notre compréhension de ces symboles prend du temps. Lentement, nous permettons à nos traditions de nous former et de nous enseigner. **Père Scott Murray**

### **Incense Speaks to Us**

“Incense, with its sweet-smelling perfume and high-ascending smoke, is typical of the good Christian's prayer, which, enkindled in the heart by the fire of God's love and exhaling the odour of Christ, rises up a pleasing offering in His sight” (cf. Amalarius, "De eccles. officiiis" in P.L., CV).

The use of incense is mentioned in the Bible around 170 times. The use of incense in Christian tradition goes all the way back to the liturgies of the Law of Moses: “For burning incense you shall make an altar of acacia wood” (Exodus 30: 1). The symbolism of incense is mentioned in the Psalms, “Let my prayer be incense before you; my uplifted hands an evening offering” (Ps. 141:2) In the Gospel of Matthew, one of the gifts given to Jesus by the Magi is frankincense, which is the type of incense many parishes, including ours, still use today!

One commentator writes, “Incense is a sacramental, used to sanctify, bless, and venerate. The smoke from the incense is symbolic of the mystery of God Himself. As it rises upward the imagery and smell convey the sweetness of Our Lord’s presence and it reinforces how the Mass is linked to Heaven and Earth, ending in the very presence of God.”

In the Book of Revelation we read, “Another angel came and stood at the altar, holding a gold censer (thurible). He was given a great quantity of incense to offer, along with the prayers of all the holy ones on the gold altar which was before the throne. The smoke of the incense along with the prayers of the holy ones went up before God from the hand of the angel” (Rev. 8:3-4).

Yes, incense is a very Catholic thing. You have likely noticed that we have started using incense again at some of the funerals. This is because of its important symbolic role in the Mass. I know that some people have respiratory concerns, so we are not using a lot of incense, but if it is a major health concern for you, please let me. Slowly, as we get used to using it again, we’ll have it at more Masses.

Some have said that Fr. Peter and I have made a lot of changes in the parishes since we came in October. In one sense, this is true, but our intention is simply to allow the liturgy to speak. One of the big dangers today is the focus on the personality of priests. It’s great if you like your priest, but the purpose of a priest isn’t to get people to like him. However, I do apologize for any offense given by Fr. Peter or I through a lack of courtesy or respect. The purpose of a priest is to bring Christ to his people, and this is primarily done by being faithful to the traditions of the Church - through the Sacraments and prayer, the priest brings Christ to his people.

Traditions, such as incense, statues, kneeling, etc., exist so that the Church can speak to us in ways other than words. Symbolic actions speak far more than words ever can. They teach us about sacred space and time. For example, it’s one thing to know intellectually from a book that the tabernacle is sacred, and it’s another to see it is sacred by the way we genuflect, by the way we keep sacred silence in the sanctuary, and by the way the tabernacle is the focus of the church architecture. Growing in our understanding of these symbols takes time. Slowly, we allow our traditions to form us and teach us. **Fr. Scott Murray**